

审计委员会指南

AUDIT COMMITTEE GUIDE

上市公司董事会中
审计委员会的信息来源

A Source of Information for
Audit Committees of
Public Company Boards of Directors

第二版

Second Edition

【美】阿瑟·H·比尔 著
鲍恩斯 等译



中国财政经济出版社

审计委员会指南
——上市公司董事会中
审计委员会的信息来源
(第二版)

【美】阿瑟·H·比尔 著

鲍恩斯 等译

中国财政经济出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

审计委员会指南：上市公司董事会中审计委员会的信息来源/
(美)阿瑟·H·比尔著，鲍恩斯等译；——北京：中国财政经济出版社，2005.5

书名原文：Audit Committee Guide: A Source of Information for
Audit Committees of Public Company Boards of Directors

ISBN 7-5005-8265-X

I.审…… II.①阿…②鲍… III.上市公司-财务审计-研究-美国
IV.F279.712.46

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 053601 号

中国财政经济出版社出版

URL: <http://ckfz.cfeph.cn>

E-mail: ckfz@cfeph.cn

(版权所有 翻印必究)

社址：北京市海淀区阜成路甲 28 号 邮政编码：100036

发行处电话：88190406 财经书店电话：64033436

北京财经印刷厂印刷 各地新华书店经销

787×960 毫米 16 开 14.75 印张 192 000 字

2005 年 8 月第 1 版 2005 年 8 月北京第 1 次印刷

印数：1-4 000 定价：18.00 元

ISBN 7-5005-8265-X/F.7227

(图书出现印装问题，本社负责调换)

审计委员会指南

AUDIT COMMITTEE GUIDE

作者简介：

阿瑟·H·比尔

Foley & Lardner律师事务所华盛顿办公室的一名合伙人，曾在美国证监会公司融资部担任律师。他是美国律师协会会员和美国律师协会所属的联邦法规证券委员会成员，是哥伦比亚特区和马里兰律师协会会员。1969年毕业于波士顿大学，取得J.D.律师资格。

主要译者简介：

鲍恩斯

1996年加入中国证监会，先后在上市公司监管部、会计部和发行监管部工作，现担任中国证监会发行审核委员会专职委员，注册会计师（中国和美国）。1995年毕业于中央财经大学，获硕士学位，2003年6月获中央财经大学博士学位，博士论文获首届杨纪婉奖学金。

责任编辑：文远怀

译者的话

上市公司是现代企业的主要组织形式，不断地为股东创造最大价值和为社会创造更多财富是其追求的最重要目标。为实现上述目标，需要适合实际情况的公司治理结构。但是，不管什么形式的治理结构，都存在基本的共性。为此，国际证监会组织（“IOSCO”）、经济合作与发展组织（“OECD”）和各国证券监管机构都制定了有关公司治理的基本原则，其中都有建立审计委员会的建议或规定。

2001年1月9日，中国证监会和原国家经贸委共同发布《上市公司治理准则》。准则第52条规定，上市公司董事会可以设立审计委员会等专门委员会。由此，对在保证上市公司财务报告真实可靠方面扮演重要监督角色的审计委员会，我国上市公司法规明确做出了规定。目前我国上市公司在其董事会中陆续建立了审计委员会，但是作为新生事物的审计委员会如何有效地运作，发挥其应有的作用？这还有待实践的检验，也更需要借鉴成熟市场的先进经验。

Bowne公司^①2002年4月出版了阿瑟·H·比尔所著的《审计委员会指南——上市公司董事会中审计委员会的信息来源》^②一书，书中系统阐述了美国公众公司董事会中审计委员会的设立背景、人员构成、工作职责、程序和方法，以及全面介绍了美国证监会（“SEC”）、交易所和会计职业团体中有关审计委员会的具体法规规定。该指南2002年4月出版后，以“安然事件”为代表的一系列会

^① Bowne公司成立于1775年，从事金融信息印刷服务业。2003年度收入总额10亿余美元，为全球最大的金融信息印刷商。本指南是Bowne公司实务指南系列之一。

^② 书名中“上市公司”的准确译法应为“公众公司”。在美国，上市公司是公众公司的主要组成部分，但在我国，“公众公司”就是“上市公司”，人们对“上市公司”称谓已经习惯了，所以，本书名译文沿用我国习惯用法。

计丑闻爆发，投资者信心遭到重创。为恢复投资者的信心，美国出台了萨班斯-奥克斯利法（“S-O 法案”）。随后，美国公众公司会计监管委员会（“PCAOB”）成立。S-O 法案出台后，SEC 和 PCAOB 根据该法案制定了许多相应的实施规则、细则，其中一些规则直接或间接影响到审计委员会，强化了审计委员会在美国公众公司中地位和作用。为此，作者 2004 年 3 月修订了该指南，出版了《审计委员会指南——上市公司董事会中审计委员会的信息来源》（第二版）。

他山之石，为我攻玉。经作者授权，鲍恩斯、张胜利、孙娜、丁宁、唐戈宇和陈丹等将该指南（第一版）译成中文，陆续发表在 2003 年《中国财经报》上。2005 年 3 月，鲍恩斯翻译了该指南（第二版）中增加和补充的全部内容，现公开出版，供大家参考借鉴。文中可能存在翻译不当之处，敬请批评指正，全部责任由译者承担。

译 者

2005 年 3 月

致读者：

过去 20 年，公众公司董事会中的审计委员会在财务报告形成过程中所扮演的监督角色已经显著增强。随着 2002 年 6 月联邦萨班斯—奥克斯利法案（“S-O 法案”）的出台，我国监管机构和自律组织日益看重独立于公司管理层的审计委员会监督公司管理层为保证所公开信息的透明、准确和完整而设计的涉及公众公司财务状况和业绩的程序。由于董事会中有管理层董事和整个董事会有效履行上述监督职责的不可行，所以审计委员会在美国公众公司公司治理中扮演着非常重要的角色。

这本审计委员会指南修订版包括影响到审计委员会的职责和活动的 S-O 法案的大量规定以及 SEC 和自律机构根据该法案制定的许多规则。作为日益受关注的结果，审计委员会，在监督公司财务报告的透明和完整，公司独立审计师^①的资格、独立性和表现，公司内部审计职能的表现以及公司遵守法律和监管规定等方面，所履行的勤勉尽职水平会日益提高。随着许多新的规范审计委员会成员的监管规定大量出台和复杂化，这些新法律中的许多规定来自于审计委员会“最佳实务”的实际行为是一个现实。监管规则体系确实日益膨胀和复杂，然而，审计委员会基本监督职能及其成员已知职责和向公司管理层、审计师提出批评性的问题大体保持不变。

本指南的目的是简要描述影响审计委员会职责、构成和活动的 SEC、证券交易所、股票市场和会计职业界的相关规则、规定。本指南也包括审计委员会成员应关注的 SEC 最近规则和公告的一些讨

① 本指南中独立审计师、外部审计师、审计师、独立公共会计师、独立会计师、公共会计师、会计师涵义相同，在我国，是指注册会计师。公共会计师事务所、公众会计公司、审计事务所和会计师事务所的涵义相同。

论、审计委员会履行其职责时应提出的问题举例和审计委员会职责风险的讨论。本指南希望能作为涉及上述规则、规定、公告和其他相关信息资料等基础信息的便利来源，上述资料的某些内容已作为本指南的附录。

本指南中包括或描述的普遍适用的规则和公告，形成了一个审计委员会成员理解和履行其监督职责的背景知识。审计委员会职责的实际履行必须和每个公众公司财务报告实际及其问题所处的具体事实和环境相适合，以反映公司经理人员、财务管理人员和公司内、外审计师之间的关系及其本质。

阿瑟·H·比尔

2004年3月

英文简称译文索引^①

1. American Institute of Certified Public Accountants:
(文中简称“AICPA”,下同)美国注册会计师协会
2. American Stock Exchange (“Amex”): 美国股票交易所
3. Chief Executive Officer (“CEO”): 首席执行官
4. Chief Financial Officer (“CFO”): 首席财务官
5. Chief Legal Officer (“CLO”): 首席法律官员
6. the Emerging Issues Task Force (“EITF”):
紧急问题工作小组
7. Generally Accepted Accounting Principles (“GAAP”):
一般公认的会计原则
8. Generally Accepted Auditing Standards (“GAAS”):
一般公认的审计准则
9. Independence Standard Board (“ISB”): 独立准则委员会
10. the Committee of Sponsoring Organization of the Treadway
Commission (“COSO”):
Treadway 委员会中的发起人组织委员会
11. Financial Accounting Standard Board (“FASB”):
财务会计准则委员会
12. the Management’s Discussion and Analysis of Financial
Condition and Results of Operations (MD&A):
管理层关于财务状况和经营成果的讨论和分析
13. the National Association of Corporate Directors (“NACD”):
公司董事全国协会

① 为便于阅读,译者增加了该索引。

14. the National Association of Securities Dealers, inc
 (“NASD”): 证券交易商全国协会
15. New York Stock Exchange (“NYSE”): 纽约证券交易所
16. Public Company Accounting Oversight Board (“PCAOB”):
 公众公司会计监管委员会
17. Qualified Legal Compliance Committee (“QLCC”):
 守法委员会
18. SEC’s Staff Accounting Bulletins (“SAB”):
 美国证监会的会计公告
19. the Statements on Auditing Standard of the AICPA’s
 Accounting Standards Board (“SAS”):
 美国注册会计师协会的独立审计准则公告
20. Securities and Exchange Commission (“SEC”):
 美国证监会
21. the SEC Practice Section of the AICPA (“SECPS”):
 美国注册会计师协会的 SEC 实务部门
22. Statement of Financial Accounting Standards (“SFAS”):
 财务会计准则公告书
23. Sarbanes-Oxley Act (“S-O 法案”): 萨班斯－奥克斯利法
24. Self-Regulatory Organizations (“SROs”) 自律监管组织
25. the United States Code (“U.S.C.”): 美国法典

目 录

1. 引 言.....	1
2. 背景介绍.....	3
2.1. 2002 年前的发展过程.....	3
2.2. 2002 年及其以后的发展.....	6
3. 审计委员会职责、权利和章程以及委托书中的相关披露.....	16
3.1. SEC 规则.....	16
3.2. SROs 上市标准.....	19
4. 审计委员会组成和成员独立性.....	26
4.1. 概述；SEC 规则.....	26
4.2. SROs 上市标准.....	27
5. 审计委员会财务专家.....	31
5.1. 定义.....	31
5.2. 披露.....	32
6. 审计委员会与审计师讨论年度和季度财务报告.....	33
6.1. 年度财务报告.....	33
6.2. 季度财务报告.....	34
7. 审计师提交给审计委员会的报告和相关披露.....	37
7.1. 欺诈和违法交易.....	38
7.2. 主要会计政策.....	39
7.3. 资产负债表外安排.....	40

7.4. 非 GAAP 财务信息披露	41
7.5. 其他的审计师报告和相关披露	42
8. 审计委员会年度报告	44
9. CEO 和 CFO 对填报 SEC 的定期报告签署保证书和道德守则	47
9.1. S-O 法案第 302 节要求的保证书	47
9.2. S-O 法案第 960 节要求的保证书	49
9.3. 针对主要执行、财务和会计官员的道德守则	49
10. 审计师的独立性	52
10.1. 概述	52
10.2. 财务利益	53
10.3. 雇佣关系	53
10.4. 商业关系	54
10.5. 禁止审计师提供某些非审计咨询服务和或有费用	54
10.6. 审计委员会事先批准审计服务	57
10.7. 合伙人轮换和薪酬	58
10.8. 审计师独立性所依赖的原则	58
10.9. 委托书的披露	59
10.10. 非故意破坏独立性的例外	60
11. 管理人员和董事影响审计师——对审计行为的不当影响	61
12. 收到来自律师的可能重要违规的证据报告——SEC 关于律师职业行为规则	62
13. 有关财务报告的内部控制，信息披露控制和程序	65
14. SEC 定期报告的填报和向 SEC 提供业绩公告	69
15. 管理层关于财务状况和经营成果的分析 and 讨论 (MD&A)	72

16. 公众公司会计监督委员会 (PCAOB)	77
17. SEC 会计公告 (SABs) 和敏感会计领域摘录	78
17.1. SAB 第 99 号——重要性	78
17.2. SAB 第 101 和 104 号——收入确认	79
17.3. SFAS 第 5 号——或有事项会计	81
17.4. 其他敏感性会计领域	82
18. 审计委员会需要了解的问题举例	83
19. 审计委员会对可能的不当行为应做出的反应	86
20. 审计委员会成员的责任	89
21. 审计委员会会议和工作日程	91
22. 审计委员会指南的其它来源	93
附 录	
附录 1 BLUE RIBBON 委员会关于提高公司审计委员会工作有效性的建议 (1999 年 2 月)	95
附录 2 公司董事全国协会 BLUE RIBBON 委员会关于提高审计委员会工作有效性的最佳实务指导原则 (1999 年 2 月)	99
附录 3 2002 年 S-O 法案规定摘录	104
附录 4 《1934 年证券交易法》条款节选	114
附录 5 1934 年证券交易法下的规则摘录	121
附录 6 S-K 规定中项目摘录	142
附录 7 S-X 规定下规则摘录	158
附录 8 NYSE 上市公司守则 303A 和 303 规则中条款摘录	178

附录 9	NASDAQ 股票市场定性上市规定的 4200 和 4350 规则中条款摘录	189
附录 10	AMEX 公司指南中 120、121 和 803 节	196
附录 11	AICPA 《审计准则公报》(SAS) 第 61 号 (修订稿) (AU 第 380 节) ——和审计委员会的沟通	201
附录 12	AICPA 《审计准则公告》(SAS) 第 71 号 (修订稿) 第 20—27 节 (AU 第 722 节) ——中期财务信息	207
附录 13	独立准则委员会准则 (ISB) 第 1 号 和审计委员会的独立讨论	209
附录 14	NACD 有关审计委员会所提问题举例	212
附录 15	审计委员会议程和年度工作计划式样	222

1. 引言

公众公司董事会中的审计委员会在美国公司治理中起着关键作用，负责监督公司会计和财务报告，以及监督和评价内部审计过程及其独立性，评估公司有关风险和控制环境的程序。审计委员会充当监督者的角色，其信息是从管理当局、独立和内部审计师及其顾问等渠道获得的；也不时对某些财务会计和交易事项进行特别调查或者检查。

近年来，由于 SEC、NYSE、NASD、AMEX 和以 AICPA 为代表的会计界共同努力，这些努力已经扩大和提高了审计委员会的独立性和有效性，审计委员会角色的重要性日益增强。2002 年 S-O 法案的出台，建立了 PCAOB 和将重要的、新的联邦法律引进公众公司的公司治理，使审计委员会变得更加重要。

令人惊讶的是，联邦证券法律和规则中并没有明确要求公众公司董事会应设立单独的审计委员会，然而，如果公司董事会没有设立单独的审计委员会，那么根据 1934 年证券交易法，整个董事会就应承担审计委员会这样的职责。由于审计委员会应当完全由独立、非执行董事组成，因而，上述替补方法不可行。因此，作为执行 SEC 披露规则以及主要股票交易所和 Nasdaq 上市规定的结果，事实上全国所有大型公开上市交易的公司董事会都设立了审计委员会。

SEC 最近表示：“对于大多数公众公司而言，审计委员会成为董事会监督公司财务报告过程、内部会计控制系统和财务报告自身真实性的重要方式。此外，审计委员会还充当董事会和审计师之间的主要

纽带，管理当局、内外部审计师在重大会计事项和政策上的沟通。”^①

虽然所有公司审计委员会通常都追求相近目标，但它们的工作毕竟面临着每个公司独有的实际情况和环境因素以及公司管理当局和外部审计师的不同性质和相互关系。本指南以下部分将叙述 SEC、NYSE、Nasdaq 和 AMEX 以及 AICPA 的规则和公告中有关审计委员会工作和责任及其演变历程。

^① 1933 年证券法的公告第 33-7919 号，1934 年证券交易法的公告第 34-43602 号（2000 年 11 月 21 日）第 20 页。